



ARES

UNION ROYALE NATIONALE DES OFFICIERS DE RÉSERVE DE BELGIQUE a.s.b.l.
KONINKLIJKE NATIONALE VERENIGING VAN DE RESERVEOFFICIEREN VAN BELGIË v.z.w.



© R. Van Doorn

Internationale Schietcompetitie 2004
De winnaars : de Tsjechische ploeg

Compétition Internationale de Tir 2004
Les vainqueurs : l'équipe tchèque

**KONINKLIJKE NATIONALE VERENIGING
VAN DE RESERVEOFFICIEREN
VAN BELGIË v.z.w.**

Onder de Hoge Bescherming
van Z.M. de Koning



**UNION ROYALE NATIONALE DES
OFFICIERS DE RÉSERVE DE
BELGIQUE A.S.B.L.**

Sous le Haut Patronage
de S.M. le Roi

Ares 116

SOMMAIRE - INHOUDSTAFEL

Mot du Président National - Editorial Woord van de Nationaal Voorzitter - Editoriaal	4
Open brief Lettre ouverte	5
Floralies gantoises 2005 Gentse Floraliën 2005	6
HRE-DNR - Bevelsoverdracht HRE-DNR - Remise de commandement	7
60 ^{ème} Commémoration de la Libération 60 ^{ste} Herdenking van de Bevrijding	8
Internationale Schietcompetitie 2004 Compétition Internationale de Tir 2004	12
Compétition Militaire Nationale des Cadres de Réserve 2004 Nationale Militaire Competitie van de Reservekaders 2004	16
Historische ontmoeting in Oberammergau	22
Nos Généraux... Onze Generaals...	24
Uitgang van het reservekader Sortie du cadre de réserve	26
Informations diverses Allerlei informatie	32
Correspondentieadressen van de Groeperingen Adresses de correspondance des Groupements	33

Mot du Président National

Woord van de Nationaal Voorzitter

Chers Amis, Beste Vrienden,

L'année 2004 se termine et l'année 2005, qui sera importante pour la Réserve 2005 pointe à l'horizon. Cette année fût une année de transformation perpétuelle, mais aussi une année de test de l'application de différentes réformes concernant la Réserve sur le terrain, donc dans les unités où nos réservistes furent affectés et fonctionnent réellement. Certains de nos amis avaient espéré que ce fonctionnement ou que leur entraînement seraient plus réel, plus concret. Malheureusement, ce ne fut pas toujours le cas. Mais soyons positif dans notre analyse de la situation qui est loin d'être désespérée. Notre armée est, par décision politique, en pleine restructuration et donc dans une phase d'adaptation permanente.

Le plan 2015 reste l'objectif du gouvernement et de notre Ministre de la Défense. Il est important de souligner que le maintien de la Réserve et la création d'une nouvelle Réserve restent des objectifs de la Défense. Cela nous satisfait bien sûr, mais nous restons vigilant quant à la façon dont se déroule le recrutement de cette nouvelle réserve. Le résultat plutôt désastreux du recrutement à ce jour nous oblige à demander une profonde révision de la promotion et du recrutement des jeunes Réservistes.

Une rapide étude nous indique que le nouveau concept appliqué actuellement n'attire pas un jeune engagé et ceci pour différentes raisons : la formation de base de huit semaines s'étire sur deux années alors que la loi stipule qu'elle peut se faire en une année; les centres de formation de base ne sont ouverts qu'un mois sur deux durant les grandes vacances, période pourtant idéale pour proposer aux jeunes de découvrir différents aspects de l'engagement militaire du Réserviste. En plus de tout cela le concept actuel est peu attractif pour des jeunes diplômés qui désireraient faire une carrière comme officier ou sous-officier avec un plan de carrière bien définie, dans l'esprit des COR et CSOR tel que nous l'avons connu. Pourquoi ne pas réétudier le concept afin de le rendre plus attractif ? Le temps presse, nous semble-t-il !

Kortom, er is nog veel werk aan de winkel, maar dit onderstreept de noodzaak voor ons, Reservisten, om waakzaam en alert te blijven voor al wat verandert en nog veranderen kan. De nationale verenigingen wensen blijvend nauw betrokken te worden bij het overleg over de evolutie van de Reserve. We rekenen op alle beleidsverantwoordelijken om het overleg met ons te verruimen en onze bereidheid en openheid tot samenwerking te concretiseren.

Tenslotte wil ik een woord van oprechte dank en waardering richten tot Lt Kol Jean-Louis PÉCHEUX, die zich lange jaren onvermoeid ingezet heeft voor de Reserve. Hij werd met ingang van 19 november gelast met een nieuwe opdracht in de Genieschool te Jambes. Onder zijn impuls heeft Defensie een nieuwe invulling en dimensie aan de Reserve gegeven. Hij wist inderdaad zijn collega's te sensibiliseren voor de rol en de inzetbaarheid van de Reserve. Als Nationaal Directeur van de Reserve heeft hij ernaar gestreefd de Reserve zo ruim als mogelijk te integreren als volwaardig personeel van Defensie, zoals de Minister van Defensie ons aanziet. De opdracht was niet eenvoudig en moet worden verder gezet. We wensen hem veel succes in zijn nieuwe opdracht en zeggen hem tot weerziens!

DGHR heeft Kol SBH Roland VAN DER MEEREN als nieuwe DNR aangesteld. We begroeten hem hartelijk en zeggen hem onvoorwaardelijk onze steun toe. We zullen in de volgende ARES nader met hem kennis kunnen maken, maar de eerste contacten blijken zeker beloftevol.

Ik wens jullie allen een vrolijk en vredig Kerstfeest toe en een voorspoedig Nieuwjaar.

Je vous souhaite à tous un joyeux Noël et une bonne et heureuse Nouvelle Année.

Jacques De DECKER
FKP (R) - CPF (R)
NVz KNVRO - PN URNOR

Open brief...

Het is meer dan duidelijk dat Defensie net zoals tijdens de vorige ook voor de huidige regering geen prioriteit is.

De pletwals van de besparingen zet zijn weg verder. Opnieuw zal ook Defensie maatregelen doordrukken om de doelstellingen van het begrotingsconclaaf te bereiken.

Het lijkt wel voor Defensie een doelstelling op zich om in zake besparing misschien de beste leerling uit de regeringsklas te willen worden !

Maar ik mag hopen dat Defensie meer ambiert voor haar leden en onze bevolking: een operationeel getraind en efficiënt uitgerust leger, met gemotiveerde manschappen, die een levensdoel voor ogen hebben, waarin zij kunnen geloven in het belang van de verdediging van de Natie. Vergeten we niet dat ooit Caesar ervoer dat :

“ Inter Gallos Belgae fortissimi sunt ! ”

Niet de kwantiteit maar de kwaliteit primeert. Inderdaad, maar met dien verstande dat de aanwezige expertise bij de huidige Reserve moet behouden blijven, meer zelfs overgedragen moet worden. Alle kansen tot kwaliteitsaan groei moeten gegarandeerd worden ! En dat kost nu eenmaal inspanningen en een geldelijke investering Copernicus waardig !

Maar van uitstel komt meestal belet! Men weze dus waakzaam, want in de politiek gaat alles nu eenmaal nog sneller, vrees ik.

Ik wens onze verantwoordelijken voor Defensie een vredige Kerst en een hoopvolle Nieuwjaar toe.

Jacques De DECKER
Fregatkapitein (R)
Nationaal Voorzitter KNVRO

Lettre ouverte...

Il nous semble clair que tout comme pour le gouvernement précédent la Défense n'est toujours pas une priorité pour le gouvernement actuel.

La pression afin de réaliser des économies sera forcée de se poursuivre. A nouveau la Défense prendra des mesures afin d'atteindre les objectifs du conclave budgétaire.

Le désir de devenir le meilleur élève de la classe en matière d'épargne, me paraît être un objectif en soi de la part de la Défense !

Mais j'espère de tout cœur que la Défense aura plus d'ambitions que cela pour ses membres et notre population : une armée opérationnelle, bien entraînée et efficacement équipée, des soldats motivés, ayant la foi de servir les intérêts de la Nation. N'oublions pas que ce fût César qui reconnut en son temps que :

“ Inter Gallos Belgae fortissimi sunt ! ”

La qualité et non la quantité prime. D'accord, à condition que l'expertise actuelle de la Réserve soit maintenue et qu'elle soit transmise. Toutes les opportunités d'accroissement de la qualité doivent être garanties. Et cela coûte bien sûr des efforts et un investissement financier digne de Copernicus !

Mais remettre le problème à demain risque de ne jamais le voir résolu ! Soyons donc vigilant, car nous craignons le fait qu'en politique tout va généralement plus vite.

Je souhaite aux responsables de la Défense un Noël paisible et une Nouvelle Année pleine d'espoir.

Jacques De DECKER
Capitaine de Frégate (R)
Président National URNOR

Gentse Floraliën 2005 Florales Gantoises

Gent - 15/04 – 24/04/2005

De Koninklijke Maatschappij voor Landbouw en Plantkunde richt voor de 33^{ste} maal sedert 1809 haar vijfjaarlijkse internationale planten- en bloemententoonstelling in. Deze tentoonstelling zal plaatsvinden te GENT (Flanders Expo) **van 15 april t.e.m. 24 april 2005.**

Van de kleine tentoonstelling van 1809, gedurende dewelke een vijftigtal planten op 48 m² geëxposeerd werden, is men gekomen tot een oppervlakte van 43.000 m². Talrijke Belgische en buitenlandse siertelers (China, Denemarken, Duitsland, Frankrijk, Groot-Brittannië, Italië, Japan, Nederland, Zuid-Afrika) zullen er hun mooiste planten en bloemen onderwerpen aan de beoordeling van een Internationale Jury en aan Uw bewondering voorleggen.

De « Gentse Floraliën » zijn een wereldberoemde tentoonstelling, die meermaals nagebootst werd maar nog nooit geëvenaard ! Laat de kans niet voorbijgaan om ze te bezoeken !

Ter gelegenheid van deze « Floraliën 2005 » organiseert de **Koninklijke Kring Reserve-officieren van Gent**, in samenwerking met de **Koninklijke Kring Mars en Mercurius Club Gent** een

« Internationale Verbroederingsdag »

en dit met de medewerking van :

- de Euro-Atlantische Vereniging van België, afdeling Oost-Vlaanderen,
- de Koninklijke Nationale Unie der Reserveonderofficieren, afdeling Gent.

Deze dag zal plaatsvinden op **zaterdag 16 april 2005**

Meer inlichtingen zijn te bekomen bij LtKol (R) Albert HOMBROUCKX - Sint Bernadettestraat, 221 / 9000-Gent / tel.: 09/259.15.89 - e-mail: albert.hombrouckx@skynet.be

La Société Royale d'Agriculture et de Botanique organise pour la 33^{ème} fois depuis 1809 une exposition quinquennale internationale de plantes et de fleurs. Cette exposition aura lieu à GAND (Flanders Expo) **du 15 avril au 24 avril 2005.**

De la petite exposition d'une cinquantaine de plantes exposées sur les 48 m² de l'estaminet « FRASCATI » en 1809, nous sommes passés à une surface totale de quelques 43.000 m². De nombreux horticulteurs belges et étrangers (Afrique du Sud, Allemagne, Chine, Danemark, France, Grande-Bretagne, Italie, Japon, Pays-Bas) y soumettront à l'appréciation d'un Jury International et vous présenteront leurs plus belles plantes et fleurs.

Les "Florales Gantoises" sont une exposition de renommée mondiale. Elles furent souvent imitées, mais jamais encore égalées ! Ne ratez pas l'occasion de vous y rendre !

A l'occasion de ces « Florales 2005 », le **Cercle Royal des Officiers de Réserve de Gand** organise en association avec le **Cercle Royal Mars et Mercure Club Gand** une :

« Journée Internationale de la Fraternité »

et ceci en collaboration avec :

- l'Association Euro-Atlantique de Belgique, section Flandre Orientale,
- l'Union Royale Nationale des Sous-officiers de Réserve, section Gand.

Cette journée aura lieu le **samedi 16 avril 2005**

Pour de plus amples informations : LtKol (R) Albert HOMBROUCKX - Sint Bernadettestraat, 221 / 9000-Gent / tel.: 09/259.15.89 - e-mail: albert.hombrouckx@skynet.be

HRE – DNR

Remise de Commandement - Bevelsoverdracht

Chers collègues réservistes,
chers ELO's, chers briefers,

Au cours des quelques années (Janvier 1998 à Octobre 2003) passées dans la fonction d'état-major au sein de la Division Opérations puis de ACOS Opérations et Entraînement, j'ai eu la chance de développer et de construire le nouveau concept de la Réserve qui a été progressivement traduit dans une loi, un arrêté royal, un règlement et une multitude de briefings et directives.

En Oct 2003, l'importance de la fonction était confirmée et je passais au sein de DGHR pour créer la Direction Nationale de la Réserve et en reprendre la fonction de Directeur. Depuis lors, la Réserve est formellement intégrée dans la structure des Forces armées, en renfort des unités et elle fonctionne selon des normes claires. Voir pour plus de détails, les revues suivantes : Bulletin de Mars et Mercure de juin 2004, ARES de l'URNOR N° 114 et PATRIOT de l'URNSOR 2^{ème} trimestre 2004.

Après toutes ces aventures passionnantes mais usantes, il est temps pour moi de passer le flambeau et de changer d'environnement professionnel.

Je quitte cette belle fonction en ayant le sentiment d'avoir accompli ma mission, celle d'avoir construit une nouvelle Réserve et d'avoir servi la Défense.

La remise de la fonction à mon successeur, le Colonel BEM Roland VAN DER MEEREN s'est faite le 19 Novembre 2004.

Je vous remercie de votre soutien et de votre enthousiasme et je serai toujours heureux de vous rencontrer à l'avenir.

Goodbye and good luck !

Bien à vous.

Jean-Louis PÉCHEUX
Lieutenant-colonel



Beste collega-reservisten,
beste ELO's, beste briefers,

Gedurende meerdere jaren (Januari 1998 - Oktober 2003) in een staffunctie bij de Divisie Operaties, en vervolgens bij ACOS Operaties & Training, heb ik de gelegenheid gehad het nieuwe concept van de Reserve te ontwikkelen en op te bouwen. Dit concept werd geleidelijk aan vertaald in een wet, een koninklijk besluit,

een reglement en een groot aantal briefings en richtlijnen.

In Okt 2003 werd het belang van de functie bevestigd en vervoegde ik DGHR om er de Nationale Directie van de Reserve op te richten en de functie van Directeur waar te nemen. Sindsdien is de Reserve duidelijk geïntegreerd in de structuur van Defensie, als versterking van de eenheden en dit volgens duidelijke normen. In de volgende tijdschriften vindt U hierover meer details. Bulletin van Mars en Mercurius van Jun 2004, ARES van de KNVRO Nr 114 en PATRIOT van de KNUROO 2^{de} trimester 2004.

Na al deze boeiende, maar afmattende avonturen, is voor mij de tijd gekomen om de fakkel door te geven en om van beroepsomgeving te veranderen.

Ik verlaat deze mooie functie met de overtuiging dat ik mijn opdracht vervuld heb, dat ik een nieuwe reserve heb uitgebouwd en dat ik Defensie gediend heb.

De overgave van de functie aan mijn opvolger, de Kolonel SBH Roland VAN DER MEEREN, heeft plaats gevonden op 19 november 2004.

Ik dank u voor uw steun en uw enthousiasme en ik kijk ernaar uit u nog te mogen ontmoeten in de toekomst .

Goodbye and good luck !

Met vriendelijke groeten,

Jean-Louis PÉCHEUX
Luitenant-kolonel

60^{ème} Commémoration de la Libération

Breendonck le 4 septembre 2004

Allocution de Monsieur André FLAHAUT, Ministre de la Défense

En cette fin d'été 2004, nous poursuivons les commémorations. Cette année aura été celle des anniversaires : celui du Débarquement en Normandie, il y a 60 ans, de la Bataille de Diên Biên Phu, il y a 50 ans ; du Génocide rwandais : il y a dix ans.

Aujourd'hui : la Libération de la Belgique au camp de Breendonck.

Et la guerre continue : peut-être finissante en Irak, inachevée en Afghanistan, déchaînée en Israël et en Palestine, invitée à Madrid, oubliée en Tchétchénie, la liste ne se referme pas et pourtant combien de « Plus jamais ça » se sont élevés contre la folie des hommes depuis plus d'un siècle ?

Ici, et dans chaque lieu de souvenance, l'Histoire ne peut se satisfaire de bonnes intentions, d'une émotion passagère, d'une minute de silence, d'un rassemblement de témoins : elle exige qu'à notre tour nous devenions les acteurs d'une mémoire active et responsable, elle nous invite à être au jour le jour, les résistants de notre temps.

Jamais autant qu'au vingtième siècle, on ne s'est préoccupé des Droits de l'Homme, jamais les principes démocratiques n'ont été si largement affirmés, et c'est pourtant au cours de ce siècle que les pires atrocités ont été perpétrées. Alors nous donnons nos priorités à la mémoire qui a place d'autorité dans nos vies, dans nos esprits, et dans nos relations internationales. Nous nous réapproprions la mémoire comme part intégrante de notre patrimoine humanitaire.

Pourtant, il ne s'agit pas de la limiter à être un relevant du passé mais bien comme une perspective, une évidence de valeurs autour desquelles se rassemblent les nations, en vue d'instaurer un véritable espace de paix européen.

Les vertus et la souffrance des Anciens, la volonté et l'espoir des Jeunes ici réunis assurent aujourd'hui la certitude d'une même communauté de destin : celui de la lutte et de la vigilance.

Un proverbe nomade dit : « Si tu ne sais pas où tu vas, regarde d'où tu viens ».

Le passé constitue une référence, un point d'ancrage, la trace d'un choix et de ses conséquences, la preuve d'un engagement et son empreinte dans l'Histoire.

A nous de nous interroger sur son pourquoi, son comment, ses conséquences. A nous de redécouvrir par le dialogue intergénérationnel une part de notre patrimoine au travers de ses révoltes, de ses résistances mais aussi de ses cicatrices cachées, de ses blessures masquées, de ses trahisons, de ses peurs, de l'orgueil ou de la lâcheté, de la honte ou de la vertu.

La guerre, hélas, ne se résume ni par ses victimes ni par ses héros.

Ici, à Breendonck, la barbarie a régné en maître ; une information historique claire et rigoureuse doit être entretenue auprès des nouvelles générations et dépasser la simple mais nécessaire symbolique du souvenir.

Les jeunes doivent apprendre les valeurs universelles d'égalité individuelle et de solidarité collective et comprendre combien leur contribution à un monde pacifié est indispensable.

Ils sont héritiers et comptables de l'engagement de ces générations qui ont accepté que leur destin personnel s'efface devant les intérêts vitaux de paix.

Avec la disparition progressive de témoins, la politique de mémoire doit évoluer. Elle est devenue une part de la réalisation d'une citoyenneté concrète, d'une citoyenneté active, capable d'écoute et de dialogue. Elle ne doit pas être seulement l'usage fluctuant du passé selon les inquiétudes présentes, elle doit rester une interrogation sur notre capacité d'autodestruction, une alarme constante, l'écho assourdissant des libertés assassinées, des âmes broyées, des hommes anéantis, des peuples ruinés.

La mémoire c'est le droit des victimes et des héros, c'est le devoir des survivants, c'est surtout une culture bien plus qu'une morale ou une leçon. C'est apprendre tout les éléments de l'Histoire, celle des victimes et celle des bourreaux, c'est tenter de comprendre ce qui leur est arrivé, aux uns comme aux autres, c'est conclure que si l'on décide d'y penser plus tard, ce sera trop tard.

La démocratie ne s'impose pas par la seule force de ses principes. Elle a besoin d'hommes qui la vivent pour la faire vivre et la protéger.

L'ironie tragique de ces temps de commémorations, c'est ici et ailleurs en Europe, la résurgence des partis d'extrême-droite, comme si l'Histoire ne prêchait que dans le désert, comme si l'intolérance criait plus fort

autre tragédie, c'est entendre l'injustice organisée, c'est déceler la manipulation de la différence, c'est dénoncer toute tentation liberticide.

La mémoire, c'est vous, Anciens prisonniers du camp de Breendonck qui au delà des tortures et des humiliations, avez tenu bon ; c'est vous qui faites perdurer le souvenir des vos compagnons disparus, c'est vous qui maintenez allumé le flambeau du souvenir.

La mémoire, c'est vous Jeunes qui nous accompagnez ici, qui nous rassurez par votre participation et votre générosité, par votre confiance en la nature humaine quand elle s'exprime dans l'humanitaire, à Porto Allegre ou dans les Restos du coeur.

Nos institutions nous per-mettent le droit à l'information, nous donnent le droit d'expression (et bien d'autres choses), nos partis politiques sont encore majoritairement démocratiques, ne jouons pas avec le feu. Réfléchissons en adulte aux prix et aux temps qui ont été consentis pour acquérir et conserver tous les bénéfices de notre démocratie, ne cassons pas ces droits si précieux que nombre de peuples aujourd'hui encore nous envient.

Pendant que les discours se prolongent, effraient par le souvenir, croient exorciser les horreurs du passé, les hommes continuent à tourner le même film de guerre... jusqu'ou ? jusqu'ou irons-nous ? jusqu'au bout de l'absurde ?

Ce sont les victimes de Breendonck, d'Auschwitz, de Varsovie, du Cambodge, de Murambi (Rwanda), ce sont tous les "morts pour la Patrie" civils et militaires, ce sont les enfants orphelins de la paix, ce sont les oubliés de la liberté, ce sont les mondes de misère et de guerre qui nous interpellent et qui nous attendent.

La mémoire c'est ici et aujourd'hui, avec vous tous, plus que la force, plus que l'espoir : la promesse d'un monde meilleur.

* * * * *



que la souffrance, comme si seul l'égoïsme devait avoir droit de cité, comme si le tribut aux délires d'eugénisme, de totalitarisme, ou de pouvoir mégalomane n'avait pas été suffisamment cher payé !

La mémoire doit être notre colère contre ceux qui souhaitent, par leur égoïsme, par leur conception unilatérale du bien public, par leur mépris des minorités et des plus faibles, organiser la société en strates élitistes et culturellement uniformes.

La mémoire c'est voir tout ce qui autour de nous peut être un signe avant coureur d'une

60^{ste} Herdenking van de Bevrijding

Breendonk 4 september 2004

Toespraak van de Heer André FLAHAUT, Minister van Defensie

Aan het eind van deze zomer gaan wij door met de herdenkingen. 2004 is immers het jaar van de verjaardagen: van de Ontscheping in Normandië 60 jaar geleden, van de Slag van Dien Bien Phu 50 jaar geleden, van de Rwandese Genocide 10 jaar geleden.

Vandaag is de Bevrijding van België in het kamp van Breendonk aan de beurt.

En de oorlog gaat maar door: in Irak loopt hij misschien op zijn laatste benen, in Afghanistan lijkt het einde nog niet in zicht, in Israël en Palestina laait hij geregeld op, in Tsjetsjenië wordt hij haast vergeten. De lijst wordt steeds langer, hoe vaak er ook geschreeuwd werd nu al sinds meer dan een eeuw dat het nooit meer mocht gebeuren en het gedaan moest zijn met die menselijke waanzin.

Hier net zo min als op andere herdenkingsplaatsen mag er volstaan worden met goede intenties, vluchtige emoties, een minuut stilte of een samenkomst van getuigen: de Geschiedenis eist van ons dat wij op onze beurt een actieve en verantwoordelijke rol zouden spelen in de herinnering, zij spoort ons ertoe aan de vastberaden verzetsstrijders van onze tijd te zijn.

Nooit is er meer te doen geweest over de Mensenrechten dan in de twintigste eeuw, nooit eerder stonden de democratische principes in hoger aanzien en toch werden precies in diezelfde eeuw de weerzinwekkendste wreedheden bedreven. Vandaar dat de herinnering een voorname bekommernis moet zijn en een prominente plaats moet innemen in onze levens, onze geesten en onze internationale betrekkingen. De herinnering moet een integraal bestanddeel zijn van ons humanitaire erfgoed.

Daarbij komt het erop aan haar niet vast te klinken aan het verleden maar haar om te buigen tot een perspectief van waarden waarrond de naties zich scharen om een echte Europese vrede-ruimte te creëren.

De deugden en het lijden van de Ouderen, de wilskracht en de hoop van de Jongeren die hier verenigd zijn, verschaffen ons de zekerheid van een gemeenschappelijke lotsbestemming: deze van de strijd en van de waakzaamheid.

Een nomadensprekwoord zegt : “Indien je niet weet waarheen je gaat, kijk dan waar je vandaan komt”.

Het verleden vormt een referentiepunt, een ankerplaats, het spoor van een keuze en van de consequenties ervan, het bewijs van een engagement en de afdruk daarvan in de Geschiedenis.

Het is aan ons om ons te bezinnen over het waarom en het hoe en de consequenties ervan. Aan ons om door een dialoog tussen de generaties een deel van ons erfgoed te herontdekken doorheen de opstanden en het verzet maar ook doorheen de verborgen littekens, de bedekte wonden, het verraad, de angsten, de hoogmoed of de lafheid, de schaamte of de deugd.

De oorlog laat zich jammer genoeg niet herleiden tot slachtoffers of helden.

Hier in Breendonk vierde de barbarij hoogtij: de informatie die hierover aan de nieuwe generaties wordt verstrekt moet klaar en duidelijk zijn en de eenvoudige maar noodzakelijke herinneringssymboliek overstijgen.

De jongeren moeten de universele waarden van individuele gelijkheid en collectieve solidariteit aanleren en inzien hoe onmisbaar hun bijdrage aan de wereldvrede wel is. Zij zijn de erfgenamen en de rekenplichtigen van het engagement van die generaties die hun eigen bestaan ondergeschikt hebben gemaakt aan het vitale belang van de vrede.

Het geleidelijke verdwijnen van de rechtstreekse getuigen maakt dat het herinneringsbeleid moet evolueren. Het is een onderdeel geworden van de ontwikkeling van een concrete en actieve vorm van burgerzin met ruimte voor luisterbereidheid en dialoog. Het mag zich niet beperken tot een steeds wisselende terugblik op het verleden naargelang de gevoeligheden van het moment. Het moet een voortdurende bezinning blijven op onze capaciteit tot zelfvernietiging, een permanent alarm, de oorverdovende echo van vertrapte vrijheden, verbrijzelde zielen, vernietigde mensen en ten gronde gerichte volkeren.

De herinnering is het recht van de slachtof-

fers en de helden, de plicht van de overlevenden en vooral meer een cultuur dan een moraal of een les. Het is alle elementen uit de Geschiedenis leren kennen, die van de slachtoffers en die van de beulen, proberen te begrijpen wat er met hen is gebeurd, met de enen zowel als met de anderen en tot de conclusie komen dat indien men zich mocht voornemen er later wel eens over na te denken, het dan al te laat zal zijn.

De democratie bestaat niet enkel door de kracht van haar principes. Zij heeft behoefte aan mensen die haar beleven en ijveren om haar in stand te houden en te beschermen.

De tragische ironie van deze tijd van herdenkingen is het opnieuw opduiken hier en elders in Europa van extreemrechtse partijen, alsof de Geschiedenis enkel zou prediken in de woestijn, alsof de stem van onverdraagzaamheid luider zou klinken dan die van het lijden, alsof enkel egoïsme zou meetellen, alsof de tol van de waanzin van de eugenetica, het totalitarisme, de megalomane machtshonger nog niet zwaar genoeg heeft gewogen!

De herinnering moet ons doen ingaan tegen hen die door hun egoïsme, hun eenzijdige opvatting van het algemeen welzijn, hun minachting voor de minderheden en de zwaksten, een elitaire en cultureel uniforme samenleving voorstaan.

De herinnering is oog hebben voor alles rondom ons dat een voorteken van een nieuwe tragedie kan zijn, is georganiseerd onrecht doorzien, is de manipulatie van het anderszijn herkennen, is elke vrijheidsbedreigende uitwas aan de kaak stellen.

De herinnering, dat zijn jullie, voormalige gevangenen van het kamp van Breendonk, die ondanks de martelingen en de vernederingen overeind zijn gebleven. Jullie zijn het die de herinnering aan uw overleden kameraden laten voortbestaan, jullie zijn het die de fakkel van de herinnering brandend houden.

De herinnering, dat zijn jullie, de jonge-

ren hier bij ons, die onze geruststelling zijn door jullie edelmoedige inzet, door jullie vertrouwen in de menselijke natuur zoals dat tot uiting komt in humanitaire betrokkenheid, in Porto Allegre of in de Restos du coeur.

Onze instellingen kennen ons het recht op informatie toe, verlenen ons recht op meningsuiting (en nog zoveel meer), het merendeel van onze politieke partijen zijn nog democratisch, laten we dus niet met vuur spelen. Laat ons op een volwassen manier stilstaan bij de prijs die betaald werd en de tijd die het gekost heeft om alle weldaden van onze democratie te verkrijgen, laat ons die kostbare voorrechten, die tal van volkeren ons vandaag benijden, niet uit handen geven.

Terwijl de toespraken elkaar opvolgen, angst inboezemen door de herinnering, de verschrikkingen uit het verleden denken uit te drij-



ven, blijven de mensen steeds weer dezelfde oorlogsfilm afdraaien tot in het absurde toe...

De slachtoffers van Breendonk, van Auschwitz, van Warschau, van Cambodja, van Murambi (Rwanda), zij die zijn "gestorven voor het Vaderland", burgers en militairen, de kinderen die de vrede moeten ontberen en de vrijheid missen, zij die gebukt gaan onder armoede en oorlogsleed houden de blik op ons gericht en mogen ons niet onverschillig laten.

De herinnering is hier en nu, met u allen, meer dan de kracht, meer dan de hoop : de belofte van een betere wereld.

Internationale Schietcompetitie

Compétition Internationale de Tir

Leopoldsburg - 18 Sep 04

De Internationale Schietcompetitie van de Belgische Reserveofficieren werd dit jaar voor het eerst door KNVRO zelf georganiseerd, met 1 Carabiniers / 1 Grenadiers (1 C / 1 Gr) als steun-eenheid.

Vorige jaren vonden de "Challenge CORB" en de Internationale Schietcompetitie van de Marine plaats, maar de Staf achtte dat er slechts één zo'n competitie per jaar mocht georganiseerd worden.

En naar we hoorden, zou het zelfs kunnen zijn dat we deze in 2005 helemaal niet meer mogen organiseren, daar sommige leden van de Staf vinden dat schieten niet meer onontbeerlijk is voor Reservisten: er zou dus geen internationale schietcompetitie in België plaatsvinden, en onze Belgische collega's zouden ook niet meer mogen deelnemen aan internationale schietcompetities in het buitenland. Dit zou bijzonder jammer zijn, zowel voor het imago dat België in het buitenland heeft op gebied van gastvrijheid, maar ook voor de naam van België door onze beste schutters zo hoog gehouden werd in het buitenland.

Hoe dan ook, de competitie verliep goed: daar het onze "eerste keer" was, en tevens gezien de steeds grotere beperkingen die ook in het buitenland opgelegd worden aan Reservisten, konden er slechts vijf buitenlandse ploegen deelnemen. België was door tien ploegen vertegenwoordigd.

La Compétition Internationale de Tir des Officiers de Réserve de Belgique fut organisée cette année pour la première fois par l'URNOR elle-même, avec le 1 Carabiniers / 1 Grenadiers (1 C / 1 Gr) comme unité d'appui.

Les années précédentes le « Challenge CORB » et la Compétition Internationale de la Marine avaient lieu, mais l'État-major estima que nous ne pouvions plus organiser qu'une seule compétition de ce genre par an.

Et, d'après ce que nous apprîmes, il est possible que nous ne puissions plus du tout l'organiser en 2005, car certains membres de l'État-major sont d'avis que le tir n'est pas indispensable pour les Réservistes: il n'y aurait donc plus de compétition internationale de tir en Belgique, et nos collègues belges ne pourraient plus participer à des compétitions internationales à l'étranger. Cette

décision est particulièrement regrettable, autant pour l'image de marque que la Belgique a à l'étranger dans le domaine de l'accueil, que pour le nom de la Belgique que nos meilleurs tireurs défendent avec tant de talent.

Quoi qu'il en soit, la compétition se déroula bien: comme il s'agissait de notre "première fois", et aussi vu les restrictions sont imposées aux Réservistes également à l'étranger, nous ne pûmes aligner que cinq équipes étrangères, et la Belgique fut représentée par dix équipes.



De "staff" van de oefening vlnr / dgàd : Le "staff" de l'exercice
Lt Kol v/h Vlw (R) PLASSCHAERT, Lt Kol (R) VAN KERKHOVEN, FKP (R) DE DECKER,
Lt Kol (R) VANDENSTEEN, Lt Kol (R) Marc NUYENS, Lt Kol (R) Marc VERGAUWEN

De competitie bestond uit FNC en MINIMI schieten, telkens een proef “combat” en een proef “olympisch”. Er waren ook twee standen GP voorzien (combat en olympisch), maar jammer genoeg kon deze proef niet door alle ploegen afgelegd worden.



La compétition était composée de tirs FNC et MINIMI, combat et olympique pour chaque arme. Deux stands GP étaient également prévus (combat et olympique), mais malheureusement toutes les équipes ne réussirent pas à passer cette épreuve.

Een vierde voorzien wapen was niet beschikbaar tijdens de competitie, en onze tak 3 laste een proef granaatwerpen in, die niet opgenomen werd in het palmares.

Une quatrième arme avait été prévu, mais n'était pas disponible pour la compétition, et notre branche 3 ajouta une épreuve de lancer de grenades, hors palmarès.

De competitie zelf mag als bijzonder gelukt bestempeld worden, en de wijze waarop we door 1 C / 1 Gr ontvangen, begeleid en geholpen werden was uitzonderlijk. En vergeten we hierbij niet de buitengewone maaltijden te vermelden!

La compétition fut particulièrement réussie, et la façon dont nous furent accueillis, accompagnés et aidés par 1 C / 1 Gr était exceptionnelle. Et n'oublions pas de mentionner les délicieux repas qui nous furent servis.

Hierna vindt u de palmares van deze competitie.

Nous reprenons ci-après le palmarès.

PALMARES

Prijz van de Minister van Defensie,
aan de 1^{ste} ploeg in de algemene rangschikking

Prix du Ministre de la Défense,
à la 1^{ère} équipe du classement général



CZECH REPUBLIC

Prix du CHOD,
au meilleur tireur
au classement général individuel

Prijs van de CHOD,
aan de beste schutter
in de individuele algemene rangschikking

Capt (R) Jean-François DOHOGNE

Prijs van de Commandant van de Land Component,
aan de 1^{ste} ploeg in de rangschikking “gevecht”

Prix du Commandant de la Composante Terre,
à la 1^{ère} équipe au classement “combat”



POLAND

Prix du Commandant de la Composante Marine,
au meilleur tireur au classement “olympique”

Prijs v.d. Commandant v.d. Marine Component,
aan de beste schutter in rangschikking “olympisch”

Cdt (R) Nico LARIDON

Prijs v.d. Commandant v.d. Lucht Component,
aan de 1^{ste} ploeg in de rangschikking “FNC”

Prix du Commandant de la Composante Air,
à la 1^{ère} équipe au classement “FNC”

BELGIAN AIR FORCE

Prix du Commandant de la Composante Médicale,
à la 1^{ère} équipe au classement “MINIMI”

Prijs v.d. Commandant v.d. Medisch Component,
aan de 1^{ste} ploeg in de rangschikking “MINIMI”

CZECH REPUBLIC

Prijs van HRE-DNR,
aan de 1^{ste} ploeg in de rangschikking “GP”

Prix de HRE-DNR,
à la 1^{ère} équipe au classement “GP”

CZECH REPUBLIC

Prix du Régiment Carabiniers Prince Baudouin -
Grenadiers,
au meilleur tireur au classement “FNC”

Prijs van het Regiment Carabiniers Prins Boudewijn -
Grenadiers,
aan de beste schutter in rangschikking “FNC”

Maj v/h Vlw (R) Robert JONCKHEERE

Prijs van de Nationale Voorzitter van de KNVRO,
aan de beste schutter in rangschikking "MINIMI"

Prix du Président National de l'URNOR,
au meilleur tireur au classement "MINIMI"

1Sgt (R) Dirk RAVELINGIEN

Prix du Cercle Royal des Officiers de Réserve
de Bruxelles,
au meilleur tireur au classement "GP"

Prijs van de Koninklijke Kring Reserveofficieren
van Brussel,
aan de beste schutter in rangschikking "GP"



Maj (R) Oldrich STOCEK (Czech Republic)

Prijs van de Nationale Voorzitter van de KNUROO,
aan de eerste gemengde ploeg
Reserveofficieren + Reserveonderofficieren

Prix du Président National de l'URNSOR
à la première équipe mixte
Officiers de Réserve + Sous-officiers de Réserve

WEST-VLAANDEREN

Challenge LtCol hre BARDIAUX,
au premier Officier Supérieur de Réserve belge
au classement général

Wisselbeker Ere LtKol BARDIAUX,
aan de eerste Belgische Reserve Hoofdofficier
in de algemene rangschikking

Maj v/h Vlw (R) Robert JONCKHEERE

CIOR – CIOMR – NRFC SUMMER CONGRESS GENT 2005
01/08 - 07/08

CIOR MILITARY COMPETITION EUPEN / ELSENBORN
30/07 – 07/08

**WIJ HEBBEN U NODIG...
MEDEWERKERS GEVRAAGD !**

**NOUS AVONS BESOIN DE VOUS...
RECHERCHONS COLLABORATEURS !**

- Liaison Officers in Brussels & Gent
- Liaison Officers in Eupen & Elsenborn
- Tolken Engels & Frans / Interprètes Anglais & Français
- Persmedewerkers / relations de presse
- Off & S/Off Staf Gent & Eupen / Elsenborn

Info : Congress Office - Cdt (R) J. DE SMET - Tel.: 09/2673666 - Fax : 09/2673667 - E-mail : cior.gent2005@mil.be

Nationale Militaire Competitie van de Belgische Reservekaders

Compétition Militaire Nationale des Cadres de Réserve

Brugge / St Kruis - 15-16 Okt 04

Dit jaar had de Marine Component voorgesteld om de steun voor deze competitie te verlenen, en uiteindelijk werd NAVFORM te BRUGGE / St. KRUIS aangeduid als steuneenheid voor onze Nationale Competitie van de Belgische Reservekaders.

Het parcours bestond uit 10 proeven voor de nacht-omloop en uit 16 proeven voor de dagomloop.

Er namen slechts 17 ploegen van 4 deelnemers deel, waaronder 7 ploegen van Officieren, 9 gemengde ploegen Officieren plus Onderofficieren, en 1 ploeg bestaande enkel uit Onderofficieren. Dit geringe aantal is o.a. te wijten aan volgende feiten: aantal getrainde Reservisten daalt van jaar tot jaar, de gemiddelde leeftijd stijgt daar er geen jongeren bijkomen, en ook het feit dat we op één maand tijd niet minder dan drie competities hadden (nl. Internationale Schietcompetitie KNVRO, Internationale Competitie DEFENDER van KNUROO en deze Nationale Competitie) en twee TSU Regimenten die hun oefening organiseerden.

Er waren geen noemenswaardige problemen, behalve het feit dat de zaterdag namiddag het weer omkeerde en dat het begon te regenen. Hierdoor werd het ook sneller donker, zodat een aantal ploegen de gelegenheid niet meer kregen om het volledige parcours af te leggen.

Dank zij de zeer efficiënte tussenkomst van ILZ (R) Patrick DE BACKER verliep alles vlot, en hadden we geen problemen. Ook de "cel HORECA" mag hier vergeten worden: ze verzorgden ons verfijnde maaltijden, en konden alles goed afwerken, zelfs met een groep verdeeld over twee eetzalen. De drinks vonden plaats in een grote tent, wat ook iets nieuws was....

Hierna de palmares.

En 2004, la Composante Marine avait proposé de fournir l'appui pour cette compétition, et finalement NAVFORM à BRUGGE / St. KRUIS fut désignée comme unité d'appui pour notre Compétition Nationale des Cadres de Réserve.

Le parcours était composé de 10 épreuves de nuit et de 16 épreuves pour la partie diurne.

Nous n'avons inscrit que 17 équipes de 4 participants, soit 7 équipes d'Officiers, 9 équipes mixtes Officiers et Sous-officiers, et 1 équipe composée uniquement de Sous-officiers. Ce nombre restreint est du e.a. au fait que d'une part le nombre de Réservistes entraînés diminue, que l'âge moyen augmente car il n'y a pas d'arrivée de nouveaux Réservistes, mais également au fait qu'en un mois de temps nous avons eu trois compétitions (Compétition Internationale de Tir URNOR, Compétition Internationale DEFENDER de l'URNSOR et la Compétition Nationale), et que deux Régiments TSU ont organisé un exercice.

Nous n'avons pas eu de problèmes spéciaux, sauf le fait que le samedi après-midi le temps s'est dégradé et que nous eûmes droit à de sérieuses averses. A cause de cela, le soir tomba plus tôt ce qui fait que certaines équipes n'eurent plus la possibilité d'effectuer le parcours complet.

Tout se déroula merveilleusement bien, notamment grâce aux interventions du ILZ (R) Patrick DE BACKER, et nous n'eûmes pas de problèmes. Et n'oublions pas la "cellule HORECA", il nous fournirent de délicieux repas, et réussirent à tout réaliser, même si notre groupe était réparti dans deux salles. Les drinks eurent lieu dans une grande tente, ce qui était également une nouveauté...

Ci après le palmarès.



ALGEMENE RANGSCHIKKING

CLASSEMENT GÉNÉRAL

1. GENT 1 = Lt (R) Peter COPPIETERS, Adjt (R) Didier DEVUE, Kapt (R) Yves WESEMAEL, Kapt (R) Antoon DE GEYTER (2020 / 2600)
2. WEST-VLAANDEREN = Kapt (R) Koen PEERE, 1Sgt (R) Nico WARNEZ, Kapt (R) Stefaan DALED, Lt (R) Chris STRAGIER (2006)
3. VLAAMS BRABANT 2 = Kapt (R) Jan DE TAVERNIER, Adjt (R) Roger JUSGEN, Kapt (R) Kurt BAUDET, Lt (R) Alex BECKERS (1944)
4. LIMBURG 1 = Lt (R) Peter MEERMANS, Adjt (R) Stavros KARIPIDIS, Sgt (R) Eddy VAN DE BROEK, 1SM (R) Guy VANHERF (1855)
5. NAMUR = Maj (R) Pierre MALLIEU, Cdt (R) Philippe DELATTRE, Capt (R) Philippe DELLISSE, Lt (R) Hervé-Jacques POSKIN (1745)
6. MARINE 1 = MTR (R) Carlo VANDENBERGHE, VTZ (R) Jan THEUS, KMT (R) Gunther HAES, MAT (R) Johan WYBOUW (1718)
7. LIMBURG 2 = Kapt (R) Johan MORLION, Lt (R) Albert MARTENS, LtKol (R) Jaak BLOCKEN, Lt (R) Joeri WECKX (1714)
8. WAASLAND = Kapt (R) Peter VAN STEEN, Lt (R) Gerry VAN HOVE, Kapt (R) Paul VERZELE, 1Sgt (R) Patrick STANDAERT (1709)
9. LIÈGE 2 = 1Sgt (R) Joël LAMBIET, 1SM (R) Claude PETIT, 1Sgt (R) Ludovic DURIEUX, 1SM (R) Alain MOTTIAUX (1678)
10. EUPEN = Cdt d'Avi (R) Alain BIHIET, Cdt d'Avi (R) André CRÉTEUR, Maj (R) Serge MARÉCHAL, Capt (R) Jean-François DOHOGNE (1660)
11. VLAAMS BRABANT 4 = Kapt (R) Patrick ROTTIE, LtKol (R) Pierre DEWIT, Cdt (R) Guy SCHEPERS, Kapt (R) Pascal VANDEUREN (1616)
12. MARINE 2 = 1MT (R) Luc DE LOOSE, LtKol v/h Vlw (R) Hugo LIJNEN, Den LtKol (R) Luc STAUTEMAS, 1MC (R) Christian BOLS (1543)
13. LIÈGE 1 = Cdt (R) Yves BAÏDAK, Capt (R) Raymond WAUTHIER, Capt (R) Eric VAN DE GOOR, Cdt d'Avi (R) Michel RINGLET (1540)
14. KKROA = Kapt (R) Marc DE BONDT, Cdt v/h Vlw (R) Danny JACOBS, Lt (R) Paul NUYENS, Kapt (R) Patrick LUDIKHUYZE (1539)
15. TSU OOST-VLAANDEREN = Maj (R) Stephane ROELENS, 1Sgt (R) Emmanuel D'HONDT, Pha Cdt (R) Koen COPPEJANS, Cdt (R) Luc DE GOLS (1508)
16. VLAAMS BRABANT 3 = Den Maj (R) Erwin MUSCH, Kapt (R) Jan EVERAET, 1Sgt (R) Dirk RAVELINGIEN, Lt v/h Vlw (R) Jan DE CORT (1368)
17. 10 W Tac = Cdt v/h Vlw (R) Rudi ISSELEE, Cdt v/h Vlw (R) Peter OP DE BEECK, Lt v/h Vlw (R) Lieven VAN DEN BULCKE, Lt v/h Vlw (R) Geert VAN LENT (1260)



PALMARES

Beker van Z.M. de Koning
aan de gemengde ploeg
1^{ste} gerangschikt in het algemeen klassement

Coupe de S.M. le Roi
à l'équipe mixte
classée 1^{ère} au classement général

GENT 1 (2020 pts / 2600)

Prix du Ministre de la Défense
à l'équipe mixte
classée 2^{ème} au classement général

Prijs van de Minister van Defensie
aan de gemengde ploeg
2^{de} gerangschikt in het algemeen klassement

WEST-VLAANDEREN (2006 / 2600)

Prijs van de Vice Chief of Defence
aan de ploeg 1^{ste} gerangschikt in het
algemeen klassement

Prix du Vice Chief of Defence
à l'équipe classée 1^{ère}
au classement général

GENT 1

Prix de ACOS Ops&Trg
à l'équipe ayant obtenu le plus de points
pour les épreuves pratiques
et n'ayant pas encore obtenu de prix

Prijs van ACOS Ops&TRG
aan de ploeg die het meeste aantal punten
behaalde in de praktische proeven
en die nog geen prijs behaalde

LIMBURG 1 (928 / 1200)

1. West-Vlaanderen (933) - 2. Gent 1 (932) - 3. Limburg 1 - 4. Vlaams Brabant 2 (899) - 5. Liège 2 (897)

Prijs van de Commandant van LANDCOMPONENT
aan de ploeg die het meeste aantal punten
behaalde in de theoretische proeven
en die nog geen prijs behaalde

Prix du Commandant de LANDCOMPONENT
à l'équipe ayant obtenu le plus de points
pour les épreuves théoriques
et n'ayant pas encore obtenu de prix

VLAAMS BRABANT 2 (639 / 900)

1. Gent 1 (721) - 2. West-Vlaanderen (686) - 3. Vlaams Brabant 2 - 4. Namur (615) - 5. Waasland (585)

Prix du Commandant de la COMPOSANTE
MARINE à l'équipe ayant obtenu le plus de
points pour les épreuves MARINE
et n'ayant pas encore obtenu de prix

Prijs van de Commandant van de MARINE
COMPONENT aan de ploeg die het meeste aantal
punten behaalde in de proeven MARINE
en die nog geen prijs behaalde

MARINE 1 (300 / 300)

1. Marine 1 - 2. Marine 2 (276) - 3. Namur (232) - 4. Vlaams Brabant 2 (230) - 5. Limburg 1 (229)



Prijs van de Commandant van AIRCOMPONENT
aan de ploeg die het meeste aantal
punten behaalde in de proeven AIRCOMPONENT
en die nog geen prijs behaalde

Prix du Commandant de AIRCOMPONENT
à l'équipe ayant obtenu le plus de
points pour les épreuves AIRCOMPONENT
et n'ayant pas encore obtenu de prix

10 WTAC (50 / 100)

1. Gent 1 (65) - 2. West-Vlaanderen (60) - 3. Namur (50) - 4. 10 Wtac - 5. Vlaams Brabant 3(48)

Prix du Commandant de MEDICALCOMPONENT
à l'équipe ayant obtenu le plus de
points pour les épreuves MEDICALCOMPONENT
et n'ayant pas encore obtenu de prix

Prijs van de Commandant van MEDICALCOMPONENT
aan de ploeg die het meeste aantal punten
behaalde in de proeven MEDICALCOMPONENT
en die nog geen prijs behaalde

EUPEN (226 / 300)

1. West-Vlaanderen (240) - 2. Gent 1 (229) - 3. Vlaams Brabant 2 (228) - 4. Eupen - 5. Liège 2 (226)

Prijs van het Studiecentrum voor Militair
Recht en Oorlogsrecht aan de ploeg die het
meeste aantal punten behaalde in de proef LOAC
en die nog geen prijs behaalde

Prix du Centre d'Etudes du Droit Militaire et du
Droit de la Guerre à l'équipe ayant obtenu
le plus de points pour l'épreuve LOAC
et n'ayant pas encore obtenu de prix

LIMBURG 2 (150 / 200)

1. Vlaams Brabant 2 (178) - 2. Limburg 1 (168) - 3. Limburg 2 - 4. Gent 1 (148)

Prix du Président National de l'URNOR
à l'équipe ayant obtenu le plus de points
pour l'ensemble des épreuves de jour
et n'ayant pas encore obtenu de prix

Prijs van de Nationaal Voorzitter KNVRO
aan de ploeg die het meeste aantal punten
behaalde voor het geheel van de dagproeven
en die nog geen prijs behaalde

LIÈGE 2 (1063 / 1600)

1. W.-Vlaanderen (1223) - 2. Gent 1 (1213) - 3. Vl. Brabant 2 (1165) - 4. Limburg 1 (1114) - 5. Liège 2

Prijs van de Nationaal Voorzitter KNUROO
aan de ploeg die het meeste aantal punten
behaalde voor het geheel van de nachtproeven
en die nog geen prijs behaalde

Prix du Président National de l'URNSOR
à l'équipe ayant obtenu le plus de points
pour l'ensemble des épreuves de nuit
et n'ayant pas encore obtenu de prix

NAMUR (706 / 100)

1. Gent 1 (806) - 2. W.-Vlaanderen (783) - 3. Vl.-Brabant 2 (778) - 4. Limburg 1 (740) - 5. Marine 1 (713) - 6. Namur

Enkele woorden uitleg - Quelques mots d'explication

Maxi totaal / Total maxi = 2600

Nachtparcours / Parcours de nuit : (1000)

- 1 Zwemmen - Natation
- 2 Hyperbare caisson - Caisson hyperbare / ZEEBRUGGE
- 3 Marine
- 4 Staftechniek - Technique d'Etat-majoor
- 5 Genie - Génie
- 6 Artillerie
- 7 Milieu
- 8 Law of Armed Conflicts (LOAC)
- 9 Identificatie materieel - Identification matériel
- 10 Brandbestrijding - Lutte anti feu

Dagparcours / Parcours de jour : (1600)

- 11 Schieten met GP - Tir au GP
- 12 Afdaling via koorden - Descente en rappel (cordes)
- 13 Identificatie materieel - Identification matériel
- 14 Law of Armed Conflicts (LOAC)
- 15 Biking
- 16 Roadblock
- 17 Azimut (kompas) - Azimuth (boussole)
- 18 Air Component
- 19 Brandbestrijding (en evacueren gewonden) - Lutte anti feu (et évacuation blessés)
- 20 Evacueren gewonden - Évacuation blessés
- 21 Medical Component
- 22 Artillerie
- 23 Oriëntatiecross - Cross d'orientation
- 24 Marine
- 25 Marine Cadetten (communiceren met vlaggen) - Cadets de Marine (communication par fanaux)
- 26 Schieten met FNC - Tir au FNC

FKP (R) DE DECKER
(NVz KNVRO /
PN URNOR),
Cdt VERCOUTER
(HRE-DNR Adj),
Adjt (R) RONSMANS
(NVz KNUROO /
PN URNSOR)



© R. Van Doorn

Partiële palmaresen - Palmarès partiels :

Praktische proeven / Epreuves pratiques (1.200) :

= 2 + 10 + 11 + 14 + 16 + 17 + 19 + 20 + 21 + 22 + 25 + 26

Theoretische proeven / Epreuves théoriques (900) :

= 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 + 9 + 13 + 18

Fysische proeven / Epreuves physiques (500) :

= 1 + 12 + 15 + 23 + 24



© R. Van Doorn



© R. Van Doorn

FKP (R) DE DECKER bedankt
 ILZ (R) Patrick DE BACKER
 voor zijn medewerking

WIE HEEFT INTERESSE ...

**Op initiatief van NAVY COMPONENT
 zal een initiatie ingericht worden
 over PsyOps in de maand
 januari 2005 (halve dag).**

**Wie interesse heeft kan verdere info
 bekomen bij en zich melden tot :
 1MC Ronny Legein : 050 / 36.79.33
 ronny.legein@mil.be**

Uiterste datum : 10 januari 2005

POUR QUI EST INTERESSE ...

**A l'initiative de la COMPOSANTE NAVY
 une initiation dans le domaine de PsyOps
 sera organisée au courant du mois de
 janvier 2005 (demi-journée).**

**Ceux qui sont intéressés peuvent
 s'informer auprès et s'adresser à :
 1MC Ronny Legein : 050 / 36.79.33
 ronny.legein@mil.be**

Date limite : 10 janvier 2005

Historische ontmoeting in OBERAMMERGAU

Er zijn wel méér RO die de NATO Staff Officers Orientation Course volgen, maar niet iedereen heeft het geluk om er officieren te ontmoeten uit een land in oorlog met de NATO partners! En toch overkwam het ons...

Zoals u wellicht al weet, heeft de NATO besloten om – in het kader van de wederopbouw van Irak – de staf van hun nieuwe leger om te scholen naar westers model. De (Amerikaanse) commandant van de NATO School is daarom naar Irak getrokken, en bracht op 7 Nov 04 de eerste vier Irakese Officieren mee voor een week cursus gefocused op de organisatie van onze Westerse legers. Met name de staffuncties in “takken 1, 2, 3, etc” waren hen onbekend.

Op diezelfde 7 Nov bereikten ook Lt (R) Ronny BILLEN, Kapt (R) Hans VEREECKEN, Lt Kol (R) Marc DESMEDT en LtKol (R) Philippe VAN KERKHOVEN (allen RO van het EUROCORPS) de NATO School, om er de oriëntatiecursus te volgen. Uiteraard maakten we kennis met onze medestudenten, zo'n 100tal officieren of ambtenaren uit verschillende landen. Maar dinsdagavond in de NATO Lodge bar konden de Belgen de eerder “gesloten” Irakezen overtuigen om samen een glas te drinken en “off the record” wat te praten over de toestand in Irak. En erg gezond is die toestand momenteel niet! De Irakezen hadden hun naaste familie laten “onderduiken”, om ze te beschermen tijdens hun verblijf in OBERAMMERGAU.



Over de actuele militaire toestand stelden we dus geen vragen. Toch vertelden ze vrijuit..., zij het dan via die éne kolonel die Engels sprak (hij had een opleiding aan een militaire academie in India).

“Voor de val van Saddam was Irak een politiestaat met twee snelheden:

- de naaste kring rond de dictator, inclusief de leden van zijn presidentiële garde, genoten van allerhande praktische en financiële privileges en leefden in de grootste luxe. Een kolonel uit de Republikeinse Garde kon naargelang zijn staat van dienst gemakkelijk 3 tot 10 keer méér verdienen dan een kolonel uit het geregelde leger.
- De rest van de bevolking daarentegen leefde zoals in de meeste ontwikkelingslanden, en onderging de terreur van de armoede. Zij moesten rondkomen met maar een paar USdollar per maand, terwijl een kilo vlees er 1,5 USdollar kost...
- De niet geprivilegeerden hadden géén toegang tot het Noordelijke (Koerdische) deel van Irak.
- Saddam heeft al jaren ruzie gemaakt met onze burens, al was het maar om enkele dorpen op de grens met Iran. Zolang de Shah daar baas was, hield hij zich gedeisd, maar eens de Ajatollah de macht overnamen, viel hij Iran aan. Met de steun van de US dan nog, want die wilden de Ajatollahs ook weg...
- Kuwait was een misrekening. Olie was de inzet, véél olie...”



“In Irak is godsdienst geen drijfveer voor broedertwist. Sunieten en Sjiieten respecteren elkaars overtuiging leven er broederlijk naast elkaar. Twee van ons zijn Suniet, twee zijn Sjiiet, en zoals je ziet maken we géén ruzie! Toch wordt religie ook bij ons gebruikt en vooral misbruikt door terroristen. Vergelijk de toestand zo’n beetje zoals bij jullie tussen Katholieken en Protestanten: niks aan de hand dus, tenzij op een paar gevoelige plaatsen zoals Noord-Ierland. Overigens leven er in Irak ook grote gemeenschappen Orthodoxe Christenen, en ook daar hebben we géén problemen mee.”

“Wat ons vooral verontrust is het grote aantal zelfmoordaanslagen in ons land, en het terrorisme in naam van de Islam! Irak heeft géén traditie van zelfmoordaanslagen, dit fenomeen is ook bij ons geïmporteerd, Alah weet van waar! Islamieten plegen geen aanslagen op vrouwen en kinderen, en executeren ook geen gijzelaars. Dat doen alleen bandieten! Niemand is nog veilig nu, alléén al het feit dat we hier in Oberammergau zijn is een bedreiging voor onze naaste familie. Al die herrie draait om Macht, en om de destabilisering van onze staat.”

“Ons wacht de moeilijke taak weer recht en orde te herstellen in ons land. Er moet terug een geregeld leger, een politiemacht en een juridische macht worden opgebouwd, die controle uitoefent op de democratisering, en tegelijk het kader moet creëren waarin we terug normaal kunnen leven.”

Daar hebben we een glas op gedronken en sigaren en sigaretten uitgewisseld. En ja, zij lusten ook wel een pintje, die Irakezen...

Lt Kol (R) VAN KERKHOVEN

Nos Généraux ...

Onze Generaals ...

Suite à un problème technique, notre article relatif à nos Généraux paru dans l'ARES 115 était incomplet. Veuillez trouver ci-dessous le texte tel qu'il aurait dû paraître :

Voici quelques **modifications** que ne nous avons relevées depuis notre ARES 113 :

- le Secrétaire-général Georges THUYSSBAERT, Directeur-général des Ressources Humaines (DG HR), est décédé le 8 avril 2004 à l'âge de 58 ans,
- le Lieutenant-général Jean Pierre BOVY, qui était Chef d'État-major adjoint Évaluation (ACOS EVAL), devient Chef d'État-major adjoint Stratégie (ACOS STRAT),
- le Général-major d'Aviation Theophiel CORNELIS, qui était Adjunct Chief Head of Staff Logistic and Support (ACOS A4) au SHAPE, devient Adjoint Chef de Division CIS auprès de MR (Adj MRCIS),
- le Général-major Jean-Paul CRAVILLON, qui était Assistant Chief of Staff for Cooperation au SHAPE (EACOS COOP/PfP), devient Assistant Chief of Staff for Special Policy Projects toujours au SHAPE,
- le Lieutenant-général Paul GEORIS, qui était Chief of Staff (ACOS) auprès de AFNORTH, devient Deputy Chief of Staff Support Joint force Command Headquarters à BRUNSSUM,
- le Général-major José MICHAUX, qui était Chef d'État-major adjoint Stratégie (ACOS STRAT), passe à l'EM CHOD/VCHOD,
- le Général-major Baudouin SOMERS, qui était Directeur-général des Ressources Humaines ad interim (DG HR a.i.), devient Directeur-général des Ressources Humaines (DG HR),
- le Général-major Michel VANDEPUTTE, qui était Sous-chef d'État-major adjoint Évaluation (Adj ACOS EVAL), devient Chef d'État-major adjoint Evaluation (ACOS EVAL),
- le Lieutenant-général Hedwig VAN REMOORTEL, qui était Directeur du Programme Militaire Partenariat, passe à l'EM CHOD/VCHOD.

En plus, depuis lors, d'autres modifications ont eu lieu (par ordre alphabétique) :

- le Colonel BEM Guy CLÉMENT a été promu à la date du 26 Déc 04 au grade de Général-major,
- le Général-major d'Aviation Theophiel CORNELIS, qui était Adjoint Chef de Division CIS auprès de MR (Adj MRCIS), devient Chef de la Division Infrastructure de MR (MRInfra) et Chef de la Division CIS auprès de MR (MRCIS),
- le Général-major Georges D'HOLLANDER, qui était Chef de la Division CIS auprès de MR (MRCIS), devient Director NATO Headquarters C3 Staff,
- le Général-major Pierre HOUGARDY, qui était ACOS Ops&Trg / C&PI, est devenu Directeur de la direction des « capacités » de l'Agence de Défense européenne,
- le Colonel BEM Philippe MARTIN, a été promu à la date du 26 Déc 04 au grade de Général-major,
- le Général-major Avi Michel SINGELÉ reprendra, à partir du 17 Jan 05, la fonction de DG Fmn en cumul de sa fonction de Comd de l'ERM,
- le Général-major Baudouin SOMERS, Aide de Camp du Roi, DG-HR, a été promu à la date du 26 Déc 04 au grade de Lieutenant-général,
- le Colonel BEM Avi Gérard VAN CAELENBERGE, a été promu à la date du 26 Déc 04 au grade de Général-major Avi, et est devenu ACOS Ops&Trg / C&PI à la date du 03 Nov 04,
- le Général-major Joseph VAN DEN PUT, Aide de Camp du Roi, Comd de l'IRSD, a été promu à la date du 26 Déc 04 au grade de Lieutenant-général, et se prépare à remplir la fonction de Chef de la Maison militaire du Roi,
- le Général-major Frédéric VANDINGENEN, Aide de Camp du Roi, ACOS Ops&Trg, a été promu à la date du 26 Déc 04 au grade de Lieutenant-général,
- le Lieutenant-général Avi Marc VAN KEIRSBILCK, Aide de Camp du Roi, qui était DG Fmn, est désigné à la fonction de Commandant du Collège de la Défense de l'OTAN à Rome.

Tengevolge technische problemen was het artikel m.b.t. onze Generaals verschenen in ARES 115 onvolledig. Hierna de tekst zoals hij had moeten verschijnen:

Hierna enkele **wijzigingen** die we noteerden sedert het verschijnen van onze ARES 113:

- Secretaris-generaal Georges THUYSBAERT, Directeur-generaal Human Resources (DG HR), is op 8 april 2004 overleden op 58 jarige leeftijd,
- Luitenant-generaal Jean Pierre BOVY, die Onderstafchef Evaluatie (ACOS EVAL) was, wordt Onderstafchef Strategie (ACOS STRAT),
- Generaal-majoor v/h VlW Theophiel CORNELIS, die Adjunct Chief Head of Staff Logistic and Support (ACOS A4) was bij SHAPE, wordt Adjunct Divisiechef CIS bij MR (Adj MRCIS),
- Generaal-majoor Jean-Paul CRAVILLON, die Assistant Chief of Staff for Cooperation was bij SHAPE (EACOS COOP/PfP), wordt Assistant Chief of Staff for Special Policy Projects ook bij SHAPE,
- Luitenant-generaal Paul GEORIS, die Chief of Staff (ACOS) was bij AFNORTH, wordt Deputy Chief of Staff Support Joint force Command Headquarters in BRUNSSUM,
- Generaal-majoor José MICHAUX, die Onderstafchef Strategie (ACOS STRAT) was, gaat naar de Staf CHOD/VCHOD,
- Generaal-majoor Baudouin SOMERS, die Directeur-generaal Human Resources ad interim (DG HR a.i.) was, wordt Directeur-generaal Human Resources (DG HR),
- Generaal-majoor Michel VANDEPUTTE, die Adjunct Onderstafchef Evaluatie (Adj ACOS EVAL) was was, wordt Onderstafchef Evaluatie (ACOS EVAL),
- Luitenant-generaal Hedwig VAN REMOORTELE, die Directeur Programma Militair Partnerschap was, gaat naar de Staf CHOD/VCHOD.

En daarenboven vonden ook volgende wijzigingen plaats (alfabetische volgorde) :

- Kolonel SBH Guy CLÉMENT werd bevorderd op 26 Dec 04 in de graad van Generaal-majoor,
- Generaal-majoor v/h VlW Theophiel CORNELIS, die Adjunct Divisiechef CIS bij MR (Adj MRCIS) was, wordt Chef van de Divisie Infrastructuur bij MR (MRInfra) en Chef van de Divisie CIS bij MR (MRCIS),
- Generaal-majoor Georges D'HOLLANDER, die Chef van de Divisie CIS bij MR (MRCIS) was, wordt Director NATO Headquarters C3 Staff,
- General-majoor Pierre HOUGARDY, die ACOS Ops&Trg / C&PI was, werd aangeduid voor de functie van Directeur van de directie « capaciteiten » van het Europees Defensieagentschap,
- Kolonel SBH Philippe MARTIN, werd bevorderd op 26 Dec 04 in de graad van Generaal-majoor,
- Generaal-majoor VI Michel SINGELÉ zal op 17 Jan 05 de functie van DG Fmn overnemen, in cumul met zijn functie van Comd KMS,
- Generaal-majoor Baudouin SOMERS, Vleugeladjutant van de Koning, DG-HR, werd bevorderd op datum van 26 december 2004 tot de graad van Luitenant-generaal,
- Kol VI SBH Gérard VAN CAELENBERGE, werd bevorderd op 26 Dec 04 in de graad van Generaal-majoor, Avi, en is ACOS Ops&Trg / C&PI geworden op 03 Nov 04,
- Generaal-majoor VAN DEN PUT, Vleugeladjutant van de Koning, Comd van het KHID, werd bevorderd op datum van 26 december 2004 tot de graad van Luitenant-generaal, en bereidt zich voor om de functie van Hoofd van het Militair Huis van de Koning te vervullen,
- Generaal-majoor Frédéric VANDINGENEN, Vleugeladjutant van de Koning, ACOS Ops&Trg, werd bevorderd op datum van 26 december 2004 tot de graad van Luitenant-generaal,
- Luitenant-generaal VI Marc VAN KEIRSBIJCK, Vleugeladjutant van de Koning, die DG Fmn was, werd aangeduid voor de functie van Commandant van het NATO Defence College te Rome.

Sortie du cadre de réserve

Uitgang van het reservekader

AR n° 4825 (05.02.04, MB 11.06.04), 4919 (25.04.04, MB 01.06.04), 4948 (13.05.04) et 4971 (07.06.04)

KB nr 4825 (05.02.04, BS 11.06.04), 4919 (25.04.04, BS 01.06.04), 4948 (13.05.04) en 4971 (07.06.04):

Cessent, par limite d'âge, de faire partie du cadre de réserve le 31.12.03:

Houden op, wegens leeftijdsgrens, deel uit te maken van het reservekader op 31.12.03:

Corps-Korps	GMA-AMD	COL-CPV	LCL-CPF	MAJ-CPC	CDT-ILV	ILT-EDV	SLT-2EV	Tot
	GMA-DAM	KOL-FKP	LKL-KPF	MAJ-KVK	CDT-ILZ	ILT-VTA	OLT-2VZ	
Inf (+ParaCdo+MP)	0	6	9	2	16	84	67	184
TBI -PsT	0	4	4	2	10	31	34	85
Aie	0	0	10	1	15	32	43	101
LtAvn	0	2	0	0	2	1	0	5
Gn	0	1	2	2	6	28	36	75
TTr	0	0	5	0	12	21	37	75
Log	0	2	9	4	18	46	55	134
Adm	0	0	0	0	2	4	9	15
sub Tot G	0	15	39	11	81	247	281	674
PN-VP	0	0	0	0	0	0	0	0
PNN-NVP	0	8	8	7	21	50	81	175
Sub Tot V	0	8	8	7	21	50	81	175
Pnt-Dek	1	1	0	0	2	6	0	10
Tec	0	0	0	1	1	5	1	8
Ser-Dst	0	0	1	0	2	9	2	14
Sub Tot Z	1	1	1	1	5	20	3	32
Med	0	2	9	5	99	346	1	462
Den	0	0	2	1	18	119	0	140
Pha	0	0	5	0	21	49	0	75
Vet	0	0	0	0	0	13	0	13
CSM-MOK	0	0	3	1	6	20	20	50
Sub Tot M	0	2	19	7	144	544	21	737
Tot	1	26	67	26	251	861	386	1618

Dont les (ex-) membres de l'URNOR – waarvan volgende (ex-) leden van KNVRO

Kol	v/h Vlw	Christiaens	Willy A.	(FA)
Col	BEM	ParaCdo	Jacques R.G.	(PC)
Kol	VI	Feyens	Willy J.	(DI)
Col	d' Avi	Joly	Jean F.M.	FA
LtCol	Log	Berlo	Michel D.M.A.	(LO)
LtCol	Log	Blancquaert	Christian C.M.	(GE)
LtCol	Gn	Cheyns	Jozef C.J.	(OS)
LtCol	Inf	Coussement	Eberhardt	OS-AN
LtCol	d' Avi	De Cannière	Charles M.G.	(OS)
LtCol	Pha	De Groof	Jan A.M.M.	(MD)
LtCol	Log	De Smedt	Jozef H.L.	AN
LtCol	Log	De Vadder	Herman J.M.C.	ME-VB
LtCol	Aie	Delaruelle	Gilbert	VA-AA-DE-GE-MD-OS-WA
LtCol	Pha	Delbaere	Walter P.V.M.	(OS)
LtCol	Log	Dereymaeker	Jan F.J.M.	OS
LtCol	Aie	Desmette	Jean-Marie F.R.	(OS)
LtCol	Inf	Dumont	Jean-Paul L.J.	LG

LtCol		ParaCdo	Dussart	Michel J.E.M.	PC
LtKol		v/h Vlw	Eeckhout	Lionel I.	(VA)
LtCol		TBl	Elleboudt	Baudouin T.M.	(OS)
LtCol		TBl	Etienne	Marcel L.A.D.	(LU)
LtKol		Med	Gabriel	Mark E.M.	(MD)
LtCol		Inf	Goffart	Werner L.M.	OO-LG-OS
LtCol		Log	Janssen	Jean-Pierre W.	LG
LtKol		Den	Joniaux	Christian G.V.	(MD)
LtKol		Den	Kimpe	Marc P.M.	MD
LtCol		Med	Lejeune	Philippe M.J.	(MD)
LtCol		Med	Lethe	Thierry G.M.M	(MD)
LtCol		Pha	Loth	Jean-Paul M.P.	(MD)
CPF		Ser	Massart	Pierre J.E.	(MA)
LtKol		Pha	Naessens	Gerard J.M.	(MD)
LtKol		Med	Peeters	Andre M.E.	(MD-DE)
LtCol		Inf	Pioro	Jacques D.A.	(MO)
LtCol		Aie	Piqueur	Claude C.E.	OS
LtCol		CSM	Schietecat	Pol S.	VA
LtCol		Med	Stadion	Paul	MD
LtCol		Inf	Stocq	Jean-Yves M.G	BX
LtKol		v/h Vlw	Suetens	Gustaaf A.	FA-OS
LtKol		Gn	't Kindt	Christiaan M.R	GE-OS-VA
LtCol		Inf	Theys	Marcel A.L.A.	CH-OS
LtKol		Inf	Van Campenhoudt	Jean J.W.H.	ME-WV
LtKol		Med	Van Damme	Eduard D.M.	(MD)
LtKol		Aie	Van Dijck	Joseph A.E.P.	OS
LtKol		Pha	Van Peteghem	Carlos H.M.	OS
LtKol		Med	Vanagt	Ludo G.M.	(MD)
LtCol		CSM	Vanden Burre	Marc C.G.	(MD)
LtKol		PsT	Vanden Steen	Pierre	AA
LtKol		Med	Vander Mijnsbrugge	Jozef F.	AA-MD
LtKol		MOK	Vandewalle	Yvan J.E.	MD
LtKol		Inf	Vanhaekendover	Daniel D.C.	(WD)
LtKol		Aie	Verdonck	Robert	(KE)
LtCol		Log	Vergeynst	Pierre L.E.J.	OS
LtKol		Aie	Verleye	Jozef M.E.	AN
LtCol		TTr	Wojcik	Michel A.	OS
Maj	BAM	PsT	Baert	R.	(ME)
Maj		d' Avi	Baumal	Michel P.J.M.	(FA)
Maj		Med	Constandt	Jean M.M.	(MD)
Maj		PsT	Coppejans	Albert A.M.J.	VB-CA
Maj		MOK	De Herdt	Roger E.C.	(MD)
Maj		Med	De Vos	Leon G.M.M.	(MD)
Maj		Med	Franck	Jozef W.J.	(MD)
KVK		Tec	Francken	Marc E.R.	MA
Maj		v/h Vlw	Haling	E.	(FA)
Maj		Log	Heirwegh	Jacques A.M.	WA
Maj		v/h Vlw	Pasmans	Francis	(FA)
Maj		Med	Ronsyn	Ivo	(AN)
Maj		Log	Smet Jozef	Jozef R.R.	(WA)
Maj		ParaCdo	Van Keer	Roger C.	PC
Maj		Aie	Vanzelle	Christian R.J.G	OS
Maj		v/h Vlw	Vermeire	Antoine R.E.M	(OS)
Cdt		Aie	Aertgeerts	Willem V.L.	(LE)
Cdt		ParaCdo	Annicq	André N.P.A.	PC
Cdt		v/h Vlw	Bammens	Edgard M.I.G.	(LI)

Cdt		Med	Brasselier	Serge M.R.	(MO)
Cdt		Log	Bastiaense	Xavier C.H.R.	(GE)
Cdt		Med	Brabant	Guido J.	(MD)
Cdt		Den	Brancart	Alain E.M.G.	(MD)
Cdt		Med	Castiaux	Bernard H.A.	(MD)
Cdt		CSM	Coignoul	Freddy L.H.	(LG)
Cdt		TTr	Collin	Jacqy J.L.	(LU)
Cdt		Pha	Cooreman	Fernand T.M.	(MD)
Cdt		Inf	Daenen	Georges L.J.	LG-NA
Cdt		TTR	Darville	Jacques A.M.G	(NA)
Cdt		Pha	De Bobbeleer	André	(MD)
Cdt		Med	De Graef	Eric J.A.	(MD)
Cdt		Med	De Keukelaere	Luc A.A.	(MD)
Cdt		Log	De Neve	Luc M.M.	VB
Cdt		Med	De Rouck	Jean-Claude T.	(MD)
Cdt		TBl	De Smet	Jacques H.M.G	(BX)
Cdt		v/h VlW	De Troyer	Marc C.	(LE)
Cdt		v/h VlW	De Vocht	Hendrik W.H.	(AN)
Cdt		Med	Deutsch	André	(MD)
Cdt		TBl	Dumont	Philippe H.H.	(CA)
Cdt		Pha	Durieux	Marc M.G.	(MO)
Cdt		Med	Floris	Michel O.C.	(MD)
Cdt		Med	Geiregat	Luc H.G.	(MD)
Cdt		MOK	Geladi	Alexander F.C.	(MD)
Cdt		Log	Geysen	Jean-Paul	(LO)
Cdt	Baron	Den	Greindl	Jean-Louis	(MD)
Cdt		Med	Heeren	Jozef M.P.	(MD)
Cdt		Med	Henrion	J.C.L.	(MD)
Cdt		Med	Houze	Gérard A.M.	(MD)
Cdt		Inf	Huvenne	Paul L.C.J.	(AN)
Cdt		Aie	Jerome	Bernard A.G.	LG
Cdt		Med	Joris	Jean-Paul A.	(MD)
Cdt		v/h VlW	Keereman	Christian G.T.	FA
Cdt		Med	Lambrecht	Alain P.F.J.	(MD)
Cdt		Med	Markine-Goriaynoff	Jean-Pierre	MD
Cdt	Ridder	Inf	Moreau de Bellaing	Guy M.C.	LI
Cdt		Inf	Nangniot	Jean P.J.P.	(NA)
Cdt		v/h VlW	Ons	Wilfried F.A.	DI
Cdt		Inf	Opstaele	Daniel C.P.	(WV)
Cdt		TTr	Platiau	Daniel J.E.G.	(LG)
Cdt		Inf	Regout	Dominique A.	(LG)
Cdt		Log	Roaen	Marc O.	GE
Cdt		Med	Rooze	Marcel A.	(MD)
Cdt		d' Avi	Schreyers	Harry	FA
Cdt		Med	Sergeant	P.T.J.G.	(MD)
Cdt		Inf	Smits	Charles R.M.	AN
Cdt		Den	Soete	A.A.E.	(MD)
Cdt		PsT	Tack	Roland G	(GE)
Cdt		Med	Thauvoye	Claude	(MD)
Cdt		Inf	Thill	Jacques A.R.	LG
Cdt		Den	Tielemans	Marc L.F.C.	(MD)
Cdt	Ecuyer	d' Avi	van de Werve de Schilde	Lorenzo	FA
Cdt		MOK	Van Den Bussche	Marc A.	(MD)
Cdt		Med	Van Den Bussche	Roger H.	(MD)
Cdt		Log	Van Der Voorde	Willy	(LO)
Cdt		Med	Van Hoydonck	Leo A.M.	(MD)

Cdt	TTr	Van Regemortel	Walter K.J.	(AN)
Cdt	Med	Vandenbulcke	Andre H.J.	(VA)
Cdt	TTr	Vandesande	Adelin H.A.	KE
Cdt	Inf	Vervloesem	Robert J.	(DI)
ILV	Ser	Vilain	Franz M.	MO
Cdt	Den	Vranckx	C.V.A.	(MD)
Cdt	Log	Werbrouckx.	Dirk E.J.C.	(KO)
Cdt	TTr	Wiertz	Michel L.L.H.	(MO)
Cdt	Inf	Zimmer	Yves A.	(LU)
EDV	Ser	Amand	Philippe H.J.M	(MA)
Lt	CSM	Andrianne	Gilbert P.L.	(LU)
Lt	TBl	Antoine	Pascal O.J.G.	(NA)
VTZ	Dst	Audooren	Erwin A.	(MA)
Lt	CSM	Bailoux	Didier A.M.	LG
Lt	Log	Baivy	Frédéric J.A.G.	(NA)
Lt	Inf	Baudet	Jean-Louis J.F.	(NA)
Lt	Med	Bauduin	Marc F.A.	(LU)
Lt	ParaCdo	Beckers	Henricus J.T.J.	(LI)
Lt	Inf	Beuten	Henri L.	(LI)
Lt	PsT	Biebaw	Michel A.	(CA)
Lt	Med	Blondeau	Paul-Emile B.	(NA)
Lt	Inf	Boudewyn	Marc G.	(KO)
Lt	d' Avi	Brasseur	Dominique	FA
Lt	Inf	Buggenhoudt	Eric R.R.	(BR)
Lt	Den	Caekebeke	Peter F.	(VA)
Lt	Med	Caisse	G.R.L.	(MD)
Lt	d' Avi	Castreman	Philippe G.H.	CH
Lt	TBl	Chavagne	Jacques Y.A.J.	NA
Lt	Med	Claessens	Yves E.J.	MD
Lt	Gn	Collard	Thierry	(BX)
Lt	Den	Colson	Jean-Michel	(MD)
Lt	Inf	Cooreman	Marc C.	(CH)
Lt	PsT	D'Hoest	Jacques M.L.G	(WV)
Lt	Den	Daumen	Albert P.M.	(VE)
Lt	Aie	De Bondt	Peter A.M.	(ME)
Lt	Den	De Brabandt	Johan A.R.	(MD)
Lt	Log	De Haes	Guy M.	(DE)
VTZ	Comte	de Hemptinne	Henri J.M.	(MA)
Lt	Inf	De Mey	Pierre M.J.F.	GE
Lt	TBl	de Vynck	Philippe M.	(CA)
Lt	ParaCdo	De Windt	William J.	(DE)
Lt	v/h VlW	De Wit	Patrick G.	(KO)
Lt	Pha	De Witte	Guy L.M.	(MD)
Lt	Med	Debyser	Patrick N.C.	(BR)
Lt	Inf	Delens	Bernard A.E.G.	GE
VTZ	Dst	Demaerel	Pierre P.H.	(MA)
Lt	Aie	Detollenaere	Luc J.R.	CH
Lt	TBl	Dewandre	Patrick M.A.	(CA)
Lt	Med	Dierckx.	Rudi A.J.	ME
Lt	Log	Dillemans	Patrick P.	(LE)
Lt	Med	Duron	Chris D.M.	(MD)
Lt	CSM	Estievenart	Alain A.	MO
Lt	Med	Fastrez	Daniel M.J.	(MD)
Lt	TTr	Gavroy	Thierry M.T.	(LU)
Lt	Med	Geeraert	Walt F.	(IE)
Lt	Med	Gerard	Charles G.G.	(MD)

Lt		Med	Goris	Charles	(MD)
Lt		Inf	Haleydt	Geert F.D.M.	(WB)
Lt		Den	Hanquet	Jean-Louis J.	(VE)
Lt		Inf	Henderickx	Philippe P.	(MO)
Lt		d' Avi	Hennuy	Joël O.O.	(CH)
Lt		Med	Hoffreumont	Benoît P.G.	(MD)
Lt		Log	Hovaere	Danny R.	(WB)
Lt		Inf	Jansen	Marc L.M.D.	LI
Lt		CSM	Jassogne.	Luc H.J.	(MD)
Lt		Aie	Jeanmart	Alain M.Y.P.	LG
Lt		d' Avi	Jespers	Daniel H.V.R.	(FA)
Lt		Inf	Jonckheere	Robert G.M.	(MO)
Lt		Med	Jorion	Jean-Luc G.E	(MD)
Lt		Med	Lahaye	Martin F.C.	MD
Lt		Log	Lambrecht	Jan-Pieter A.L.	(AN)
Lt		Pha	Lanners	Philippe J.G.	BX
Lt		Log	Lenaerts	Emmanuel M.	(WH)
Lt		Med	Leveau	F.L.G.	CH
Lt		Inf	Lippert	Guy A.N.	VE
Lt		Gn	Luyten	Philip J.I.W.	(NA)
Lt		Den	Macoir	Luc J.L.	(LU)
Lt		TTr	Matthys	Benoît	(BX)
Lt		PsT	Matthys	Ignace F.A.	(VA)
Lt		Inf	Monoyer	Georges J.M.G	(MO)
Lt		d' Avi	Parisi	Patric S.M.	(MO)
Lt		v/h VlW	Peeters.	Noel F.J.	(FA)
Lt		Aie	Peteau	Philippe L.G.	TO
Lt		d' Avi	Pilette	Pierre M.R.	(MO)
Lt		PsT	Pinnel	Paul J.F.A.	(CA)
Lt		Inf	Piret	Baudouin L.G.	(NA)
Lt		Gn	Raets	Eddy	(AN)
Lt		d' Avi	Randoux	Luc M.M.	BX
Lt		Den	Renson	Bernard L.R.	(MD)
Lt		Med	Robbrecht	Johan H.L.	(MD)
Lt		Inf	Roose	Etienne A..J.L.	(LG)
Lt		Log	Rubens	Marc J.P.	(NA)
VTZ	Ridder	Dek	Ruzette	Bertrand E.	(MA)
Lt		TTr	Schepmans	Ronny M.J.	(WD)
Lt		PsT	Schouwaerts	Leo P.M.	(AN)
Lt		Inf	Semey	Frank	(AA)
Lt		Med	Seynaeve	Geert J.R.	(MD)
VTZ		Dek	Tamboryn	Erik H.	(MA)
Lt		Med	Simon	Paul A.G.	PC
Lt		Gn	Taste	Eric S.J.E.	(NA)
Lt		Med	Thibaut	Philippe J.H.	MO
Lt		d' Avi	Trouveroy.	Patrick M.J.	FA
Lt		Pha	Trypsteen	Kristiaan A.	(WH)
VTZ		Dst	Tuytens	Emmanuel J.J.	(MA)
Lt		Pha	Van Bossuyt	Hans S.M.	VB
Lt	Jkhr	ParaCdo	van de Werve d'Immerseel	Alain	PC
EDV		Pnt	Van Der Heyden	Guy A.P.	(MA)
Lt		Den	Van Hacht	Jean-Marie	(MD)
Lt		Den	Van Impe.	Frank A.J.	(MD)
Lt		Med	Van Lierde	Stefaan M.J.	(MD)
Lt		Med	Van Tichelen	Wouter	(AN)
Lt		TTr	Van Winckel	Theo G.H.	(AN)

Lt		Den	Vanden Bempt	Libert A.F.	(TI)
Lt		Log	Vandormael	Omer J.J.	(LI)
Lt		PsT	Verlinde	Marnix H.J.	(CA)
Lt		Den	Vermeulen	François L.E.	(MD)
Lt		Inf	Villance	Lievin J.M.	(BX)
Lt		Med	Vindevogel	Jacques A.M.	(VA)
Lt		Log	Vyvey	Patrick M.F.	(KO)
Lt		Med	Welter	Lionel H.R.	(VE)
Lt		v/h VlW	Willems	Werner E.	(VA)
Lt		Med	Wilmart	Jean-François	(MD)
Lt		MOK	Wittemans	Erwin F.I.	(MD)
OLt		Log	Arnou	Patrick A.A.	WV
OLt		v/h VlW	Baeyens	Louis L.G.	(FA)
SLt		Log	Beertrand	Patrice E.A.N.	(CH)
SLt		Inf	Bethlen	Joseph M.B.	LG
SLt		TTr	Bynens	Michel J.Y.	(BX)
SLt		Gn	Coenen	Jean-Pierre M.	(BX)
SLt		Inf	D' Ath	Daniel R.F.	(BX)
SLt		Inf	De Bon	Philippe R.G.	(CH)
OLt		Gn	De Brabant	Jan J.L..	(GE)
OLt		MOK	De Clercq	Eddy F.E.	(MD)
SLt	Prince	d' Avi	de Croy-Solre	Henri J.H.	(FA)
SLt		TTr	De Meester	Philippe J.J.P.	(TO)
OLt		Adm	De Reu	Marc R.M.M.	(AN)
OLt		PsT	De Ryck	Dirk L.A.	WV
OLt		Inf	De Vos	Dirk M.D.	(LE)
SLt		ParaCdo	Declercq	Georges A.G.	PC
SLt		Aie	Delvaux	Daniel R.L.G.	(BX)
SLt		ParaCdo	Depasse	Charles A.	PC
OLt		ParaCdo	Dirix	Peter J.R.M.	(PC)
SLt		Inf	Doyen	Patrick N.Y.J.	(LG)
SLt		d' Avi	Feeron	Thierry Y.P.	(BX)
OLt		Log	Fouquet	Yves R.	(VA)
SLt		TBl	Gerard	Patricdk N.P.	(CA)
SLt		CSM	Harmegnies	Philippe J.E.	(MD)
SLt		TBl	Herinckx	Thibault E.X.	(CA)
SLt		Inf	Honnay	Patrick J.M.H.	(LG)
OLt		TTr	Lambie	Roger J.	(LI)
SLt		d' Avi	Landerwyn	Joel A.G.	(FA)
SLt		Log	Lawarree	Jacques R.J.	(LG)
SLt		Inf	Lecocq	Marc R.	(LG)
SLt		TTr	Lemal	Thierry J.M.G.	(CH)
OLt		Log	Markey	Erwin J.W.	(IE)
OLt		v/h VlW	Minne	Michel F.	(VA)
OLt		Inf	Morbe	Eric M.O.	(AN)
SLt		d' Avi	Pasture	Eric	(MO)
OLt		v/h VlW	Pype	Johan M.C.M ;	WV
SLt		Gn	Radelet	François X.N.J.	(CH)
SLt		Aie	Roth	Jean-Paul M. Y.	(LG)
SLt		d' Avi	Sitko.	Guy J.J.	(MO)
OLt		Log	Stautemas	Stefan M.R.S.	(VA)
SLt		d' Avi	Van Brussel	Michel J.E.	(BX)
OLt		v/h VlW	Van Hooste	Marc R.A.	FA
SLt		d' Avi	Vanduyfhuys	Guy A.A.	(CH)
SLt		Inf	Vendy	Baudouin J.E.	CH
OLt		MP	Zanardi	Johan V.E.	(WB)

Informations diverses

Allerlei informaties

Décès

C'est avec une profonde tristesse que nous avons appris le décès le 17 novembre dernier du LtCol hre Paul EYGENRAAM à l'âge de 93 ans.

Paul EYGENRAAM était, entre autres, Président fondateur du Cercle Royal des Officiers de Réserve d'Anvers, mais également un des fondateurs de notre URNOR.

Jusqu'à un âge avancé il répandait, aussi bien oralement que par écrit, mais toujours d'une façon claire, précise et concise, les valeurs que nous nous devons défendre en tant que citoyen belge et tant qu'Officier de Réserve, et il réussissait toujours à motiver nos jeunes collègues.

Un grand Monsieur.

Overlijden

Het is met diepe droefheid dat we het overlijden op 17 november jl. van Ere LtKol Paul EYGENRAAM vernomen hebben.

Paul EYGENRAAM was, onder andere, Voorzitter stichter van de Koninklijke Kring Reserveofficieren van Antwerpen, maar was ook een van de stichters van onze KNVRO.

Tot op hoge leeftijd verspreidde hij, en dit zowel mondeling als geschreven, maars steeds duidelijk, nauwkeurig en beknopt, de waarden die wij moeten verdedigen, als Belgische burgers en als Reserveofficieren, en hij kon steeds onze jongere collega's motiveren.

Een grote Heer.

Les Présidents de l'URNOR

Nous avons reçu les informations complémentaires suivantes :

Karel CEULE (1918 – 1992)

De Voorzitters van KNVRO

We hebben volgende bijkomende inlichtingen gekregen :

Nouveaux Présidents de Groupements

ASNORA Faé

LtCol d'Avi hre Pierre PISSOORT

ARMR Mar

FKP (R) Patriek POELMAN

Nieuwe Voorzitters van Groeperingen

NAVORO LuM

KVMR Mar

Groupements ayant décidé de devenir « all ranks »

Groeperingen die besloten hebben om « all ranks » te worden

Association Royale des Militaires de Réserve de la Marine (ARMR Mar)
Koninklijke Vereniging van de Reservemilitairen van de Marine (KVMR Mar)

Cercle Royal des Militaires de Réserve de la Province de Liège (CRMR Prov LIÈGE)

URNOR - KNVRO
Adresses de correspondance - Correspondentieadressen

AA	KVO AALST	Maj (R) D. BEECKMAN Kromme Elleboogstraat 34 9320 EREMBODEGEM	Tel: 053/78.23.19 Tel: 0496/75.99.84 (GSM) Fax: E-mail: dbeeckman@pandora.be	
AN	KKRO ANTWERPEN	Mess ANTIGOON Marialei 53/4 2018 ANTWERPEN	Tel: 03/230.94.77 Tel: Fax: 03/230.94.77 E-mail:	
BX	CROR BRUXELLES KKRO BRUXELLES	Qu Prince ALBERT / Kw Prins ALBERT Rue des Petits Carmes 24 Bte 4 Karmelietenstraat 24 Bus 4 1000 BRUXELLES / BRUSSEL	Tél: 02/466.53.88 Tél: Fax: 02/466.53.88 E-mail: s1@crorb.org	www.crorb.org
CA	NVO CAVALERIE ANO CAVALERIE	Lt Kol (R) Y. VANDENBEMPT Blauwschuurbroek 1 3360 BIERBEEK	Tel: 016/20.66.19 Tel: 065/87.58.75 Tél: 0473/95.09.44 (GSM) E-mail: vandenbempt.y@pandora.be	
CH	CROR CHARLEROI	Cdt (R) G. CHARLIER Bois d'Airemout 18 6032 CHARLEROI	Tél: 071/51.76.34 Tél: 0475/54.89.14 (GSM) Fax: 071/51.76.34 E-mail: guy.charlier@charleroi.be	
DE	KRO DENDERMONDE	Lt Kol (R) C. DE ROCKER Bosstraat 45 9160 LOKEREN	Tel: 09/348.77.25 Tel: 0475/79.56.65 (GSM) Fax: E-mail: chris.de.rocker@pandora.be	
DI	KRO DIEST	Lt Kol (R) J. NACKAERTS Koolmijnlaan 97 Bus 1 3580 BERINGEN	Tel: 016/40.62.35 Tel: 0495/30.90.56 (GSM) Fax: 016/40.62.35 E-mail: nackaj@pfizer.com	
FA	ASNORA FORCE AÉRIENNE NAVORO LUCHTMACHT	Cdt d'Avi (R) P. DE WIN Rue de la Fauvette 35 1180 BRUXELLES	Tél: 02/375.58.41 Tél: 0486/46.49.46 (GSM) Fax: E-mail: pat.dewin@belgacom.net	
FN	KVMR Mar ARMR Mar	ARES - N1/Res Kw LTZ BILLET Leopold De Bruynestraat 125 8310 SINT-KRUIS (BRUGGE)	Tel: 09/227.26.82 Tel: Fax: E-mail: p.praet@belgacom.net	
GE	KKRO GENT	Maj (R) S. ROELENS Akkerken 1a 9940 SLEIDINGE	Tel: 09/357.68.39 Tel: 0495/47.08.06 (GSM) Fax: 09/357.68.39 E-mail: stef.roelens@skynet.be	www.kkrogent.com
KE	KNVRO KEMPEN	Lt Kol (R) M. NUYENS Welvaartstraat 5 2300 TURNHOUT	Tel: 014/72.30.24 Tel: 0476/99.71.96 (GSM) Fax: E-mail: marc.nuyens@pandora.be	www.knvrokempen.tk
KO	KRO KORTRIJK	Lt (R) P. VANDERSTICHELE Bissegemstraat 5 8560 WEVELGEM	Tel: 056/41.11.23 Tel: Fax: E-mail:	
LG	CRMR Prov LIÈGE	Qu Med Lt JONCKER Rue Saint Laurent 79 4000 LIÈGE	Tél: 04/220.84.93 Tél: 0475/45.51.93 (GSM) Fax: 04/220.84.95 E-mail: paul.scimar@skynet.be	users.skynet.be/crorlg
LI	VRO LIMBURG	Cdt (R) K. BLANCQUAERT p/a Prov Comdo Limburg Guffenslaan 26 3500 HASSELT	Tel: 011/28.74.05 Tel: 0486/06.28.25 (GSM) Fax: 011/28.74.19 E-mail: blancquaert.k@itc.mil.be	
LU	COR LUXEMBOURG	Lt (R) V. BERTE Rue Basse 2 6851 PLAINEVAUX	Tél: 061/53.52.51 Tél: Fax: 061/53.52.51 E-mail: vincent.berte@swisslife.be	

URNOR - KNVRO
Adresses de correspondance - Correspondentieadressen

MD	KNVMMR ARNRMM	KSMD Leopoldskazerne Gaspar de Craeyerstraat 2 9000 GENT	Tel: 09/233.02.24 Tel: 09/267.38.10 Fax: 09/233.92.22 E-mail: filip.stragier@pi.be	www.geocities.com/nvmmr_anrmm
ME	KRO MECHELEN	Kapt (R) B. JONCKERS Goswin de Stassartstraat 6 2800 MECHELEN	Tel: 015/21.64.28 Tel: 0475/31.83.17 (GSM) Fax: 015/21.64.28 E-mail: info@douglasdictscott.be	www.reserveofficieren-mechelen.be
MO	CROR MONS	Lt Col (R) D. HELBOIS Boulevard Saintelette 95 7000 MONS	Tél: 065/34.68.98 Tél: 0475/20.43.33 (GSM) Fax: 065/34.68.98 E-mail: helbois@fucam.ac.be	
NA	CROR NAMUR	Cdt (R) J. STRAPS Rue Henri Linchet 7 5020 FLAWINNE	Tél: 081/73.87.17 Tél: 0477/27.82.21 (GSM) Fax: 085/84.52.29 E-mail: straps_jacques@yahoo.fr	www.cronn.be
OO	VRO EUPEN	Lt Col hre W. GOFFART Eupenerstrasse 142 4837 BAELEN	Tél: 087/55.48.14 Tél: 0477/29.16.87 (GSM) Fax: E-mail: wernergoffart@skynet.be	
OS	ANOSR NVRHO	Lt Col hre J.-C. PETERS Rue des Alliés 32 1190 BRUXELLES	Tél: 02/345.54.28 Tél: Fax: 02/345.54.28 E-mail: jean-claude.peters@skynet.be	
PC	COR PARA CDO KRO PARA CDO	Maj (R) G. DEWORST Avenue de Nivelles 42 1300 LIMAL	Tel: 010/41.46.48 Tel: Fax: 02/549.30.29 E-mail: gp.deworst@compaqnet.be	
TI	KRO TIENEN	Kapt (R) X. SCHRAEPEN Leuvenselaan 443 3300 TIENEN	Tel: Tel: 0475/25.31.87 (GSM) Fax: 016/82.56.59 E-mail: x.acto@belgacom.net	
TO	CROR TOURNAI	Qu Gen Baron RUQUOY Rue de la Citadelle 7500 TOURNAI	Tél: 069/88.11.00 Tél: 0474/39.33.73 (GSM) Fax: 069/88.11.19 E-mail: andre.hubaut@forem.be	
VA	KRO VLAAMSE ARDENNEN	Ere Lt Kol R. VANROBAEYS Kortrijkstraat 250 9700 OUDENAARDE	Tel: 055/31.32.27 Tel: 0496/41.96.36 (GSM) Fax: 055/31.32.27 E-mail: vanrobaeys-deley@pandora.be	
VB	KVR VLAAMS BRABANT	Cdt (R) M. VAN CAMPENHOUT Patrijzenstraat 21 1800 VILVOORDE	Tel: 02/267.88.73 Tel: 0486/30.79.44 (GSM) Fax: 02/267.58.78 E-mail: michelvancampenhout@pandora.be	hier.is/kkrol
VE	COR VERVIERS	Med Lt Col hre J.-C. DEPRESSEUX Chemin du Beaulieu 11 4802 HEUZY	Tél: 087/22.94.00 Tél: Fax: E-mail: corv@freegates.be	
WA	KKRO WAASLAND	Ere Lt Kol J. PAUWELS Beekstraat 1 9140 TEMSE	Tel: 03/771.20.73 Tel: Fax: 03/771.20.73 E-mail:	
WV	GRO WEST-VLAANDEREN	Kapt v/h Vlw (R) K. D'HONDT Timmermansstraat 32 8000 BRUGGE	Tel: 050/34.87.66 Tel: 0475/70.65.65 (GSM) Fax: 050/34.87.66 E-mail: koen.dhondt@pandora.be	

ARES is een informatietijdschrift dat ter beschikking wordt gesteld van de aangesloten Reserveofficieren.
De auteurs dragen de volle verantwoordelijkheid voor hun gepubliceerde artikels.
Deze weerspiegelen dus niet noodzakelijk het standpunt van de Krijgsmacht.

ARES est une revue d'information mise à disposition des Officiers de Réserve affiliés.
Les auteurs portent l'entière responsabilité de leurs articles publiés.
Ceux-ci ne reflètent donc pas nécessairement le point de vue des Forces Armées.

Editeur responsable – Verantwoordelijk uitgever : FKP (R) J. DE DECKER, NVZ - PN
Rédaction finale – Eindredactie : Lt Kol v/h VlW (R) J. PLASSCHAERT, StChef - CEM
Mise en page – Opmaak : Adjt P. THERSSEN

URNOR asbl, Quartier Prince Albert, Rue des Petits Carmes 24 Bte 1, 1000 BRUXELLES
KNVRO vzw, Kwartier Prins Albert, Karmelietenstraat 24 Bus 1, 1000 BRUSSEL
Tél. : 02/701.38.15 – Fax : 02/701.64.02 – E-mail : urnor-knvro@skynet.be
CCP/PRK : 000-0070525-06